

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	1 / 10

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial 50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general

Productos para la creación de arte.

Usos no recomendados

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

H. Schmincke & Co. GmbH & Co. KG
Otto-Hahn-Str. 2
D - 40699 Erkrath
Tel. +49 (0) 211-2509-0
Fax. +49 (0) 211-2509-497
info@schmincke.de
www.schmincke.de

Departamento responsable de la información

Schmincke laboratorio:
lun-jue 8.00-16.30, vie 8.00-13.30
Tel. +49 (0) 211-2509-474
labor@schmincke.de

1.4 Teléfono de emergencia

Información de Emergencia	Emergencycall Berlin (24h - counseling in german and english)
Teléfono #	+49 (0) 30-30686700

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 2; H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Eye Irrit. 2; H319 Provoca irritación ocular grave.
Flam. Aerosol 1; H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
STOT SE 3; H335 Puede irritar las vías respiratorias.
STOT SE 3; H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (CLP)



Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H319 Provoca irritación ocular grave.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	2 / 10

H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P260 No respirar el aerosol.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P312 Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA en caso de malestar.
P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

2.3 Otros peligros

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. (EUH066)

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.1 Sustancias

Especificación química

resina de acrílico
resina de aldehído
gasolina diluyente
Alcohol
agente propulsivo(PROPANO / BUTANO)
Número CAS
EINECS / ELINCS / NLP
Número Índice - EU
Número de comercio internacional
Número de registro REACH
No. RTECS
Código DG-EA (Hazchem)
Número CI

3.2 Mezclas

Sustancia 1

solvent naphtha (petroleum), light, aromatic: 50 - 75 %
CAS: 64742-95-6
REACH: 01-2119455851-35
Aquatic Chronic 2; H411 / Asp. Tox. 1; H304 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / STOT SE 3; H336 / EUH066

Sustancia 3

butane: 20 - 30 %
CAS: 106-97-8
REACH: 01-2119474691-32
Compr. Gas; H280 / Flam. Gas 1; H220

Sustancia 2

butan-1-ol: 1,0 - 2,5 %
CAS: 71-36-3
REACH: 01-2119484630-38-xxxx
Acute Tox. 4; H302 / Acute Tox. 4; H332 / Eye Dam. 1; H318 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / STOT SE 3; H336 / Skin Irrit. 2; H315

Sustancia 4

propane: 1 - 10 %
CAS: 74-98-6
REACH: 01-2119471330-49
Compr. Gas; H280 / Flam. Gas 1; H220

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	3 / 10

Indicaciones complementarias

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Informaciones generales

En caso de inhalación

Llevar a la persona afectada al aire libre, aflojar el vestuario estrecho y colocarla en posición de reposo. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

Después del contacto con la piel

Lavar cuidadosamente con agua y jabón. En caso de irritación persistente, consultar al médico.

Después del contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar a continuación a un oftalmólogo.

Después de la ingestión

Consultar a un médico en caso de malestar.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

polvo extintor dióxido de carbono Agua pulverizada

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio

Utilizar protección respiratoria apropiada.

Indicaciones complementarias

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

véase sección 8

6.2 precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

Absorber las cantidades restantes con sustancias aglutinantes de líquidos, no inflamables (tierra seca, arena, vermiculite o piedra arenaria molida).

Informaciones complementarias

6.4 Referencia a otras secciones

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura

Asegurar una buena ventilación del taller y/o montar un sistema de aspiración de aire en el puesto de trabajo. En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo

Versión

9 (16.04.18)

Fecha de emisión:

Página

16.04.18

4 / 10

Protección contra incendios y explosiones

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Clase de almacenamiento -

VCI

Otras informaciones

7.3 Usos específicos finales

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

DEU	WEL	50,000	mg/m ³	TRGS 900
-----	-----	--------	-------------------	----------

71-36-3 butan-1-ol

DEU	WEL	100,000	mL/m ³	1(I); DFG, Y
DEU	WEL	310,000	mg/m ³	1(I); DFG, Y

106-97-8 butane

DEU	WEL	1.000,000	mL/m ³	-
DEU	WEL	2.400,000	mg/m ³	4(II); DGF

74-98-6 propane

DEU	WEL	1.000,000	mL/m ³	-
DEU	WEL	1.800,000	mg/m ³	4(II); DFG

8.2 Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.

Filtro de partículas combinado (EN 14387) Utilizar filtro de tipo A (= contra vapores de mezclas orgánicas)

Protección de las manos

Material adecuado: Goma de nitrilo

Espesor de la capa 0,38 mm

Tiempo de rotura > 480 min

Ultranitril 492 - MAPA GmbH, Industriestraße 21- 25, D-27404 Zeven, Internet: www.mapa-pro.de

All information was derived in accordance with EU directive 89/686/EEG and the resultant EN 374 in cooperation with MAPA GmbH. This recommendation applies exclusively to the product and use named in Section 1. In the event of commingling or deviating conditions, contact the suppliers of CE-approved gloves. This information is based on our current state of knowledge and describes the security standards applicable to our product for the purpose provided.

Protección ocular

Gafas de protección

Protección corporal

Úsele indumentaria protectora adecuada. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez.

Medidas generales de protección e higiene

Tener en cuenta las medidas de seguridad para utilizar productos químicos. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma

Aerosol

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	5 / 10

Color	incolore		
Olor	gasolina diluyente		
		min	max
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición			
Punto de fusión/punto de congelación			
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad		-60 °C	
Inflamabilidad			
Temperatura de ignición		365 °C	
Temperatura de auto-inflamación			
Límites de explosión		0,7	8,5 Vol%
Índice de refracción			
Coefficiente de reparto n-octanol/agua			
Peligro de explosión			
Presión de vapor		4000 hPa	
Densidad		0,69 g/ml	
Valor pH			
Viscosidad dinámico de			
Viscosidad dinámico hasta			
Viscosidad cinemático de			
Viscosidad cinemático hasta			

9.2 Otra información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

10.2 Estabilidad química

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

10.4 Condiciones que deben evitarse

Proteger del calor y de las radiaciones solares directas.

10.5 Materiales incompatibles

Agente oxidante

10.6 Productos de descomposición peligrosos

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

oral	LD50	Rata	>	2000,000	mg/kg	-
dérmica	LD50	Rata	>	2000,000	mg/kg	-

71-36-3 butan-1-ol

oral	LD50	Rata		1000,000	mg/kg	-
por inhalación	LC50	Rata	>	17,760	mg/l	(4h)
dérmica	LD50	Conejo	>	2000,000	mg/kg	-

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda
En caso de inhalación

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	6 / 10

Después de la ingestión
Después del contacto con la piel
Después del contacto con las ojos

Experiencias sacadas de la práctica

Observaciones generales

Tests toxicológicos

64742-95-6	solvent naphtha (petroleum), light, aromatic	LC50	pescados	>	10,000	mg/l	-
		LC50	Algas	>	10,000	mg/l	-
71-36-3	butan-1-ol	EC50	Daphnia magna (pulga acuá		1328,000	mg/l	(48h)
		IC50:	Algas	>	500,000	mg/l	(72h)

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática
Clase de riesgo para el medio acuático 2
Número de catálogo-WGK
Informaciones generales

12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones
Clase de riesgo para el medio acuático: Presenta poco peligro para el agua.
Necesidad de oxígeno

12.3 Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración (FBC)
Coeficiente de reparto n-octanol/agua

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6 Otros efectos negativos

Informaciones generales

Efectos tóxicos sobre el medio ambiente

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

Número-clave de residuo

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

Recomendación

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	7 / 10

Embalaje

Número-clave de residuo

Recomendación

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

Informaciones adicionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

1950

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR, ADN AEROSOLES, inflamable

IMDG, IATA AEROSOLS, flammable

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, ADN 2
IMDG 2.1
IATA 2.1

14.4 Grupo de embalaje

-

14.5 Peligros para el medio ambiente

Marine Pollutant - IMDG Yes
Marine Pollutant - ADN -

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

Código: ADR/RID 5F
Clase de peligro -
Etiqueta de peligro ADR 2.1
Cantidades limitadas 1L
Embalaje: Instrucciones P207 - LP200
Embalaje: Disposiciones especiales PP87 - RR6 - L2
Special provisions for packing together MP9
Portable Tanks: Instrucciones -
Portable Tanks: Disposiciones especiales -
Tank coding -
Limitación de túnel D
Observaciones
EQ E0
Disposiciones especiales 190 - 327 - 344 - 625

Transporte por vía fluvial

Etiqueta de peligro
Cantidades limitadas
Transporte permitido
Equipo necesario
Ventilación
Observaciones
EQ
Disposiciones especiales

Transporte marítimo

Número EmS F-D, S-U

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	8 / 10

Disposiciones especiales	63 - 190 - 277 - 327 - 344 - 381 - 959
Cantidades limitadas	1L
Embalaje: Instrucciones	P207 - LP200
Embalaje: Disposiciones especiales	PP87 - L2
IBC: Instrucciones	-
IBC: Prescripciones	-
Tank instructions IMO	-
Tank instructions UN	-
Tank instructions Disposiciones especiales	-
Stowage and segregation	category A SW1 - SG69
Properties and observations	
Observaciones	
EQ	E0

Transporte aéreo

Hazard	-
Passenger	203 (75 kg)
Passenger LQ	Y203 (30 kg G)
Cargo	203 (150 kg)
ERG	10L
Observaciones	
EQ	
Special Provisioning	A145 - A167 - A802

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales

Europa

Contenido en VOC
[%]
Contenido en VOC
[g/L]
Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Alemania

Clase de almacenamiento - VCI
Clase de riesgo para el medio acuático 2
Número de catálogo-WGK
Decreto a aplicar en caso de avería
Indicaciones relativas a la limitación de duración del trabajo
Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Dinamarca

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Hungría

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

50 418 - AEROSPRAY barniz de retoque

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	9 / 10

Gran Bretaña

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Suiza

Contenido en VOC [%]

~ 97 %

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

USA

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Federal Regulations

State Regulations

Japón

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Canada

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

15.2 Evaluación de la seguridad química

SECCIÓN 16: Otra información

Informaciones adicionales

Indicaciones de peligro (CLP)	H220 Gas extremadamente inflamable. H222 Aerosol extremadamente inflamable. H226 Líquidos y vapores inflamables. H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. H302 Nocivo en caso de ingestión. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H315 Provoca irritación cutánea. H318 Provoca lesiones oculares graves. H319 Provoca irritación ocular grave. H332 Nocivo en caso de inhalación. H335 Puede irritar las vías respiratorias. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
--------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Informaciones adicionales

This information is based on our current state of knowledge and describes the security standards applicable to our product for the purpose provided. La información aquí provista no constituye ninguna garantía legal acerca de características específicas ni de idoneidad para aplicaciones específicas el uso de los productos por el uso de nuestros productos, ni en casos de daños en las obras.

Literatura

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de términos y abreviaturas).

Motivo de los últimos cambios

Advertencias complementarias

No. del artículo		Fecha de emisión:	16.04.18
Versión	9 (16.04.18)	Página	10 / 10

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión.
No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.